SAILOR

SYSTEM 4000
MF/HF 150W
Brugervejledning

DISTRESS - NØDOPKALD

Transmission af DSC alarm på MF (2.187,5 kHz)

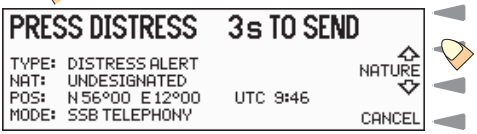
1. Hvis slukket tryk på

ON/OFF

2. Løft DISTRESS klap

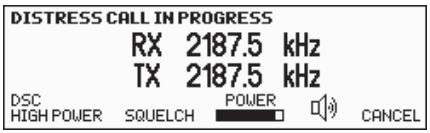
3. Tryk på DISTRESS knap

TX og Alarm indikatorlys blinker og en periodisk lyd starter.
Hvis tiden tillader det, slip DISTRESS knap og vælg type af nødsituation.

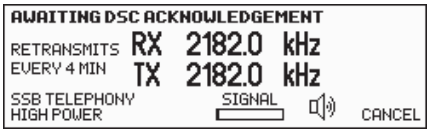


4. Tryk på DISTRESS i 3 sekunder

TX og Alarm indikator lyser konstant og lydalarm ophører.
DISTRESS alarm opkald bliver sendt på DSC DISTRESS frekvens 2187,5 kHz.
Vent på svar.



DISTRESS alarm opkald bliver sendt fem gange efter hinanden. *
Efter 35 sekunder skifter radioen selv til telefoni DISTRESS-frekvens 2182 kHz.
Vagtmodtageren venter på DSC kvittering

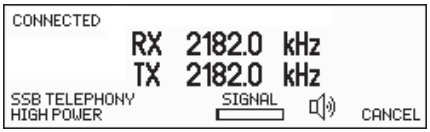


* Opkaldsforsøg bliver automatisk gentaget ca. hvert 4. minut, hvis DSC kvittering ikke modtages.

Kvittering

5. Tryk CONNECT eller løft håndsæt

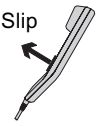
Radioen indstiller sig på telefoni DISTRESS frekvens



6. Tryk på tasten i håndsæt og sig:

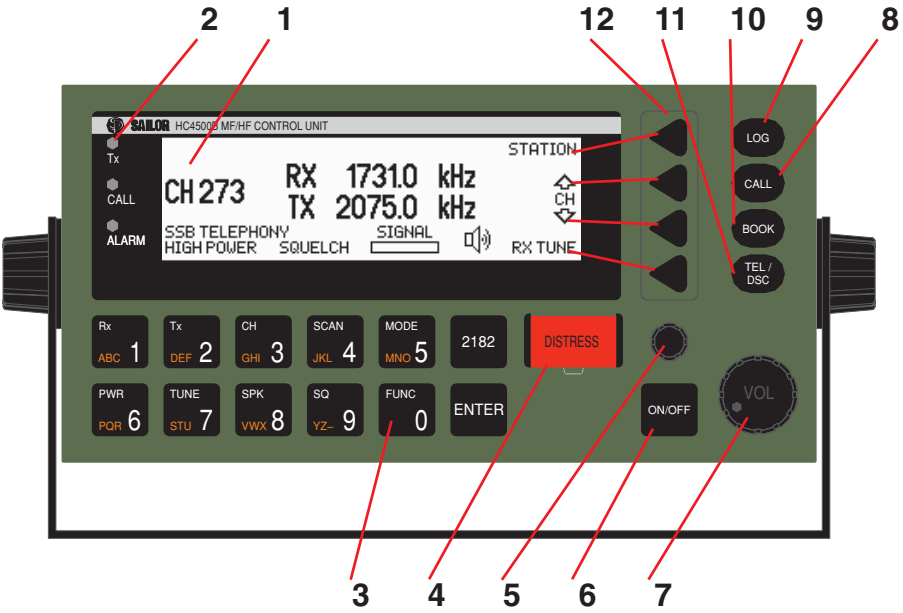
"MAYDAY
-This is
- Skibets 9-cifrede identifikation, kaldesignal og anden identifikation
- Skibets position
- Årsag til nødopkald og ønsket assistance
- enhver anden information som kan lette redning
-OVER"

Slip håndsæt-tasten og lyt efter svar.



Pas på at mikrofonen ikke tildækkes under brug af håndsættet.

SAILOR SYSTEM 4000 MF/HF 150W



1. Display.
2. Indikator lys.
   - TX, fast lys: Transmission.
   - TX, blinker: Nødopkald igang.
   - CALL, blinker DSC opkald modtaget.
   - ALARM, fast lys: Alarm kører.
   - ALARM, blinker: Nødopkald eller vigtigt opkald modtaget.
3. Keyboard.
4. DISTRESS knap beskyttet af dæksel. Nødopkald: åbn dækslet og tryk i 3 sekunder.
5. Display-lys kontrol.
6. ON/OFF trykknap. For at slukke - tryk i 2 sekunder
7. VOL: Lydstyrke
8. Call: Tryk for at forberede DSC opkald
9. Log: Åbner log over modtagne og afsendte DSC opkald
10. Book :Åbner DSC Addresse bog.
11. TEL/DSC: Skifter mellem telefoni- og DSC opkald.
12. Soft keys: Hver tasts funktion er beskrevet ud for tasten i højre side af display.

Indledning

Tillykke med Deres nye SAILOR HC4500B MF/HF Radio med indbygget DSC. DSC står for Digital Selective Calling, hvilket betyder digitalt selektivt opkald, et sstem, der er indført som led i Global Mritime Distress and Safety System (GMDSS). Deres radio er forbundet til en GPS eller andet system, der automatisk giver skibets position og et præcist klokkeslet. Bemærk at tiden er angivet som UTC tid - eller det man i gamle dage kaldte for GMT.

Dette SAILOR produkt kan bruges alene eller sammen med andre produkter i System 4000. Radioen er både en SSB rado og forsynet med den nyeste DSC teknologi.

SAILOR Marine Radio er kendt for radioer til brug om bord i skibe af alle størrelser og slags, og mere end 50 års erfaring i udvikling og produktion af skibsradioer sikrer Dem, at De har et virkeligt kvalitets-produkt om bord.

SAILOR ® er Europas største producent af marine MH/HF og VHF, og der findes distributørerer og forhandlere overalt i verden. SAILOR produkter er designet og fremstillet i Danmark.

Polaris Electronics A/S er distributør i Danmark, i Grønland og på Færøerne. Vores hjemmeside findes på www.polaris-as.dk og vores telefonnummer er +45 9631 7900.

Om denne vejledning

Denne vejledning er udarbejdet til den daglige bruger af udstyret. Der findes også dokumentation til installatøren, men alene på engelsk.
De bør læse denne vejledning igennem, før skibet forlader siker havn eller landingsplads.

Note: Der kan være små forskelle imellem billederne i denne vejledning og den visning, som De ser på Deres apparat.

Any responsibility or liability for loss or damage in connection with the use of this product and the accompanying documentation is disclaimed. The information in this manual is furnished for informational use only, is subject to change without notice, may contain errors or inaccu-racies, and represents no commitment whatsoever. This agreement is governed by the laws of Denmark.

Doc. No.: B4500 B DK Issue: Polaris 1.1/APR2002

SAILOR
SAILOR ® • Porsvej 2 • PO Box 7071 • DK-9200 Aalborg SV • Denmark
Phone: +45 9634 6100 • Fax: +45 9634 6101 • Telex: 69789 ECI DK
E-mail: sailor@sailor.dk • Web: www.sailor.dk

Indholdsfortegnelse

Nødopkald ..... **ii**
Hvad er hvad ..... **iii**
Indledning ..... **iv**
Om denne vejledning ..... **iv**

Forkortelser, der er brugt i denne vejledning **2**
MF/HF Fundamental info **3**
Propagation of MF and HF Radio Waves 3
Radiotelephony 3
DSC 3
Basis funktioner **4**
Switch Supply On/Off 4
Switch Speaker On/Off 4
Switch to Telephony/DSC 4
Telefoni funktioner **4**
Select 2182 kHz 4
Change Mode 4
Change Output Power 4
Re-tune the ATU 4
Switch Squelch On/Off 5
Telephony Display Functions: 5
Store a Channel 6
Select a channel from the station table 6
Listening for Calls 7
Making a Telephone Call 7
Scanning 7
Scanning types 8
DSC Functions **9**
DSC Main Buttons 9
DSC Status Display 9
Set answer back mode 9
Receiving a Distress Call 10
Receiving an All Ships Call 11
Receiving an Individual Call 11
Sending a Test Call 12
Calling a Ship 13
Calling a Coast Station 15
Sending an All Ships Call 16
Repeat a Call 18
TX Call Menu 18
Changing a Function 19
The Function Menu 19

Installation ..... **v**
Compass safe distance v
Dimensions and weights v

Forkortelser, der anvendt i denne vejledning

AM	Amplitude Modulation
CU	Control Unit, kontrolenhed
DSC	Digital Selective Calling
GPS	Global Positioning System
HF	High Frequency
MF	Medium Frequency
MMSI	Maritime Mobile Service Identity, skibets nummer
PTT	Push-To-Talk eller tasten, der bruges, når De taler
RX	Receive - modtage eller modtager
SSB	Single Side Band - enkelt sidebånd
TEL	Telefoni
TX	Transmit - sende eller sender
UTC	Co-ordinated Universal Time - eller GMT klokkeslettet

MF/HF Introduktions info

Udbredelse af MF og HF radiobølger

MF/HF radiokommunikation bruges til mellemlange afstande. Det maritime bånd 1.6-4 MHz benyttes til kystær kommunikation, hvor Deres VHF ikke rækker.
En pålidelig afstand på mere end150 sømil kan forventes i dagtimerne; men om natten rækker De De betydeligt længere. Udbredelse af radiobølger i dette bånd sker mest langs overfladen af havet.
Det høje frekvensområde 4-30 MHz kan De række tusinder af sømil, idet radiobølger i dette bånd reflekteres i ionosfæren.
Udbredelse af radiobølger afhænger af flere faktorer som frekvens, tid på dagen, tid på året og solaktivitet. Når De vælger bånd, skal De tage hensyn til disse faktorer.

Radiotelefoni

Sende mode, der anvendes i telefoni på det maritime bånd, er SSB (single side band, J3E). AM mode bruges til modtagelse af radiofoni fra f.eks. Kalundborg-senderen.
Det er vigtigt, at De kender arbejdsfrekvenser for de kystradiostationer, som De agter at anvende, ligesom det selvsagt er vigtigt, at De kender 2.182 KHz, som anvendes til f.eks. nødopkald. Arbejdsfrekvenser for almindelig korrespondance med kyststationer er arrangeret parvis for duplex/semi-duplex anvendelse. Disse par er tildelt kanalnumre.
I Fiskeriårbogen, i ITUs radiobøger, i Admiralty List of Radio Stations og andre steder finder De oplysninger om disse kanaler, og frekvenser, der må bruges til interskibskommunikation.
Skal De ikke række langt, bør De nedsætte udgangseffekten på Deres radio.

DSC

DSC (Digital Selective Calling) er et automatisk opkaldssystem, som tillader en specifik station at blive kontaktet og blive bekendt med at en station ønsker kommunikation. Udover opkald til specifikke stationer, kan systemet også bruges til at kalde ‘all ships’ og grupper af skibe, hvilket er afgørende for brug af DSC nødopkald m.m. DSC er alene et opkald med diverse informationer, og De skal afvikle Deres samtaler på en passende arbejdsfrekvens ved brug af radio telefoni. Frekvensen til MF DSC nødkald er 2.187,5 kHz. I de samme publikationer, som ovenfor nævnt kan De se søge oplysninger andre DSC frekvenser.
Interskibs opkald kan ske på 2.177 kHz.
Der kan være tildelt særlige nationale frekvenser, som De bør bruge.

Grundlæggende funktioner

Tænd/sluk, On/Off

Tænder anlægget ved et tryk. Slukker anlægget ved tryk i 2 sekunder.
Startdisplayet er 'Telephony' mode med sidst anvendte indstillinger.

Note: Anlægget bør altid være tændt når skibet er på havet for at opretholde kontinuerlig DSC vagt på 2.187,5 kHz.

Slå højttaler til eller fra, Speaker On/Off

Tænder/slukker for højttaler

Skift imellem Telefoni og DSC

Skifter mellem telefonidisplay og DSC display

Telefonifunktion

Vælg 2182 kHz

Sætter TX og RX frekvens til radiotelefoni distress frekvens 2182 kHz, vælger SSB Telefoni mode, sætter Power level High, Squelch Off, Speaker On og øger Volume hvis styrken er lavere end forudindstillet.

Skift Mode

Skifter imellem 'SSB TELEPHONY', 'AM BROADCAST', og 'DSC'
Optioner: 'LSB' og 'SSB REMOTE', hvis dette er installeret.
På AM BROADCAST mode vises TX frekvens gråt og sender/modtager kan ikke vælges.

Skift udgangseffekt

Skifter imellem 'HIGH POWER' og 'LOW POWER'
DSC calls sendes automatisk i 'HIGH POWER'.
'LOW POWER' kan ikke vælges på 2.187,5 kHz.

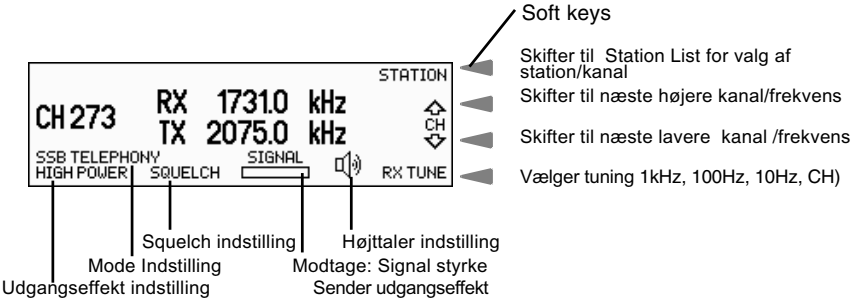
Gentuning af antennekobleren - ATU

Starter en TX tuning sekvens.
TX tuning sker automatisk første gang senderen indstilles på en ny frekvens, og før enhver DSC transmission.

Skifter imellem Squelch On/Off

Skifter imellem squelch on, vist i telephony display ved 'SQUELCH' og squelch off (ingen visning). Når squelch er on, er modtageren muted (tavs) i talepauser.
Squelch sættes automatisk til off ved ændring af RX frekvens, undtagen under scanning.
Squelch sættes automatisk til on, når scanning er aktiveret, og til off, når scanning er deaktiveret.
Kan skiftes imellem on og off under scanning
Altid off i AM og SSB Remote mode. I SSB Remote mode kan modtageren styres via TU SyS connector.

Telefonidisplay funktioner:

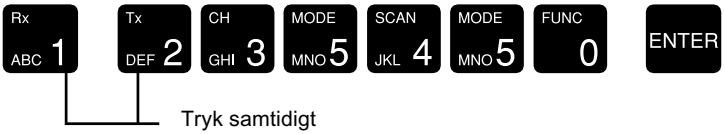


Vælg RX frekvens f.eks. 2656.0 kHz:

Sidste ciffer tolkes altid som decimal af kHz

Vælg TX frekvens f.eks. 3210.0 kHz:

VælgRX + TX frekvens f.eks 3545.0 kHz, simplex:



Vælg kanal, f.eks. 1208:

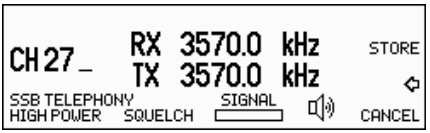
Tryk på ENTER softkey svarer til tryk på Enter.
Tryk på TX softkey kopierer TX frekvens til RX.
Tryk på RX softkey kopierer RX frekvens til TX.
Tryk på SWAP softkey veksler imellem RX ogTX frekvenser
Tryk på ⇦ softkey sletter sidste indtastning. Gentag eventuelt.
Tryk på CANCEL softkey går tilbage til oprindeligt display.

Gem en kanal

Vælg den ønskede RX frekvensTX frekvens og mode indstilling.

Tryk CH GHI 3 og vælg et kanal nummer mellem 1 og 199.

Hvis kanal nummer er ledigt, er STORE softkey aktiv.



Gemmer kanalen.

Backspace, sletter forrige indtatning.

Vælg forrige display.

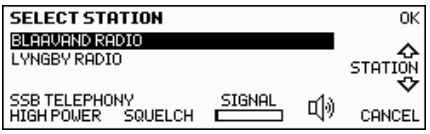
Hvis kanal nummer allerede er brugt, er REPLACE softkey aktiv.
Vælg REPLACE og bekræft med OK i det følgende advarselsvindue.

For at slette en kanal, vælg samme kanalnummer igen, DELETE softkey er aktiv.

Vælg DELETE og bekræft med OK i det følgende advarselsvindue.

Vælg en kanal fra stationslisten

Tryk på STATION softkey i Telefonidisplay:



Vælg stationen.

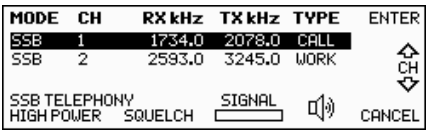
Gå til forrige station i alfabetisk orden.

Gå til næste station i alfabetisk orden.

Vælg forrige telefoni display.

Stationens navn vises

Vælg ønsket station



Vælger kanalen og vender tilbage til telefonidisplay.

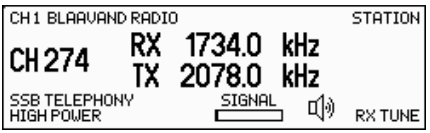
Går til næste højere kanal af stationer.

Går til næste lavere kanal af stationer.

Går til forrige display.

Kanaler allokeret, valgte stationer vises.

Vælg kanal



Radioen er klar til brug på den valgte kanal

For at programmere stationer, følg FUNC menu.

Lytte efter opkald

Kyststationer transmitterer trafiklister, der består af kaldesignaler/navn på skibe hvortil, de har trafik.
Trafiklisten sendes på faste tider, typisk i intervaller på 2 timer. De bliver udsendt på normale arbejdskanaler på kyststationen. Skibe bør, så vidt muligt, lytte til trafiklisten udsendt af relevante kyststationer. Høres skibets kaldesignal, bør det, så snart det er muligt, etablere kommunikation med kyststationen.

1. Vælg den aktuelle station.
2. Vælg kanalen, hvorpå trafiklisten udsendes.
3. Skift højtaler til on og juster volume til passende niveau.

Udføre Telefoniopkald

Vent til transmition af trafiklisten er afsluttet og kanalen er ledig. Kald kyststationen på arbejdsfrekvensen, hvorpå trafiklisten blev modtaget, eller som instrueret af kyststationen.

1. Løft håndsættet af.
2. Tryk på sendetast i håndsæt, mens der tales.
   Sig:
   1. <Kaldte stations navn (3 gange)>
   2. 'Her er' <Skibets navn (3 gange)>
   3. 'Skifter'
3. Slip sendetasten for at lytte.
4. Når der svares:

Følg instruktioner fra kyststationen. Kyststationen kan anmode om yderligere identifikation, information om position, næste havn, og kan foreslå en anden arbejdskanal for videre kommunikation. Hvis kyststationen ikke er klar til at modtage trafik straks, kan den foreslå at vente et angivet antal minutter.

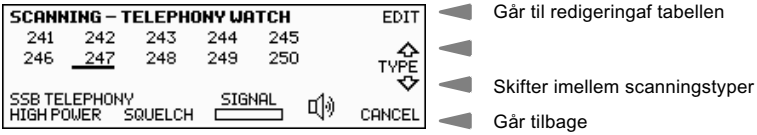
Scanne

Starter/stopper scanning.

Sidst anvendte scanne type vælges, og squelch sættes til on når scanning aktiveres. Højttaler sættes på on hvis scanne type er Dual Watch, Multi Watch, ellerTelephony Watch. Scanning stopper ved at trykke på SCAN eller ENTER, eller ved at tage håndsættet af. Ved Multi Watch ellerTelephony Watch stopper scanning på den sidste telefonikanal.
Ved Dual Watch og DSC Watch genindlæses forrige telefoniindstillinger.
Scanning genoptages, når håndsættet sættes på igen.

Scanningstyper

Telefonivagt
Op til 10 telefonikanaler.



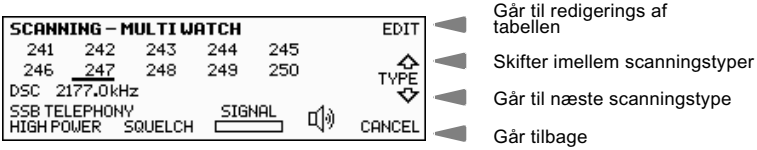
Går til redigeringaf tabellen

Skifter imellem scanningstyper

Går tilbage

Scanning sker med omkring en kanal pr. 2 sekunder.

Multivagt - Multi Watch
En DSC frekvens (normalt 2177 kHz) og op til 10 telefonikanaler.



Går til redigerings af tabellen

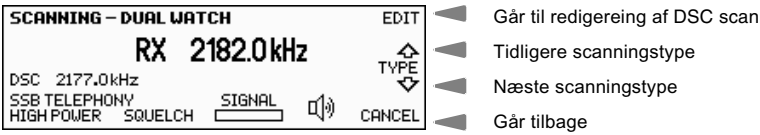
Skifter imellem scanningstyper

Går til næste scanningstype

Går tilbage

Scanning sker med omkring en kanal pr. 2 sekunder. DSC frekvensen lyttes kortvarigt ved hvert skift imellem telefonikanalerne.

Dobbeltvagt - Dual Watch
En DSC frekvens (normally 2177 kHz) og den anvendte telefonifrekvens.



Går til redigereing af DSC scanning frequency

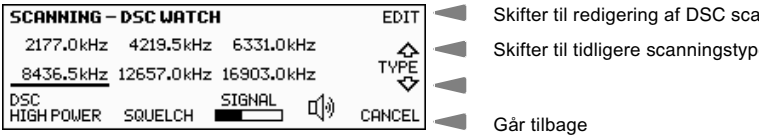
Tidligere scanningstype

Næste scanningstype

Går tilbage

DSC frekvensen aflyttes kortvarigt i ca. 2 sekunder hver gang.

DSC vagt - DSC watch:
Op til 6 DSC frekvenser.



Skifter til redigering af DSC scanningstabel

Skifter til tidligere scanningstype

Går tilbage

Scanning af kanalerne sker på ca. 2 sekunder.

DSC Funktioner

DSC Knapper

Log

Åbner menuen til loggen, hvor DSC kald er gemt. I denne menu kan man læse sendte kald, modtagne nødkald og andre modtagne kald. De er sorteret efter tid og kan læses individuelt. Modtagne kald slettes efter 48 timer.

Call

Åbner DSC transmitter menu. Herfra kan man lave rutine kald (land (shore)/skib (ship)) og specielle kald, som fx nødopkald, ilopkald og sikkerhedsopkald (extended).

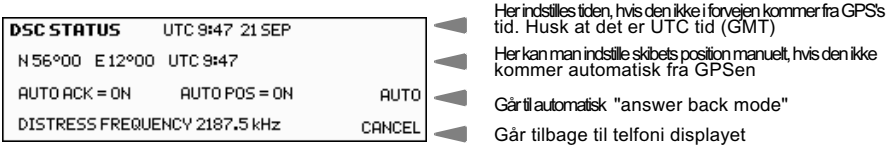
Book

Åbner adressebogen. Et adressebogskald er et komplet DSC opkald med navn. Man kan sende, tilføje eller slette kald.

DSC Status Display

Tel/DSC

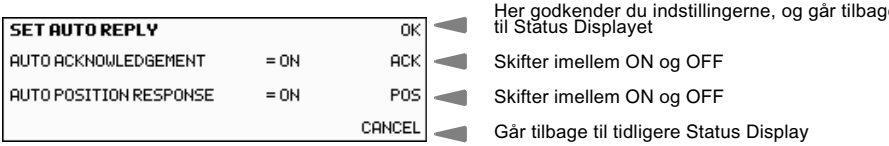
Skifter imellem telefoni og DSC displayet.
Er man i LOG, CALL eller BOOK og ønsker at komme ud, trykkes først på CANCEL.



TIME og POS (de to øverste visninger) forsvinder, når oplysningerne hentes automatisk fra GPS'en Sker det ikke automatisk, har man fejl i forbindelsen til GPS'en, og forhandleren bør kontaktes. Undersøg dog først, om din GPS er tændt.
Skulle signalet fra GPS'en svigte, høres en alarm efter 5 minutter.
Høres alarmen for manglende GPS-signal, skal man altså selv indtaste information om positionen.
Er positionssignalet mere end 4 timer gammelt, skal man atter indtaste positionen, og positions-oplysninger, der er mere end 23½ time gamle, slettes automatisk.

Sæt "answer back mode"

Tryk på AUTO knappen:



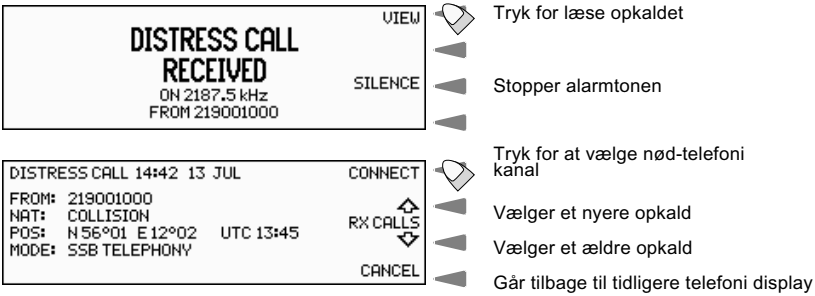
AUTO ACKNOWLEDGEMENT = ON:
Transmission af acknowledgement (bekræftelse) sker automatisk, når der modtages et direkte opkald, polling eller du bliver bedt om at afsende position. Se note.
AUTO ACKNOWLEDGEMENT = OFF:
Kun til manuel acknowledgement. Et direkte opkald fra et skib kan gennemføres, men ikke direkte opkald fra en kystradiostation.

Note: Formålet med denne valgmulighed er, at skibets skal kunne slå automatiske transmissioner fra, når skibet er i havn. Dette er typisk et krav, hvis der lastes eller losses farligt gods.

AUTO POSITION RESPONSE = ON:
Position information i med i direkte kald og medsendes, hvis skibets bedes om position
AUTO POSITION RESPONSE = OFF:
Position information er ikke med
Note: Formålet med dette er, at tillade brugeren at undgå automatisk afsendelse af position for skibet; men positionen sendes ALTID med, hvis du sender nødsignal.

Modtagelse af nødopkald

DSC vagtmodtageren holder konstant vagt på DSC nød- og sikkerhedsfrekvensen 2187,5 kHz.
Modtages et nød- eller ilopkald, høres en alarmtone, indtil du trykker SILENCE (Stille). Se nedenfor.
Sammen med alarmtonen vil du se Alarm Lampen blinke, indtil kaldet er udlæst på displayet.



Tryk for læse opkaldet

Stopper alarmtonen

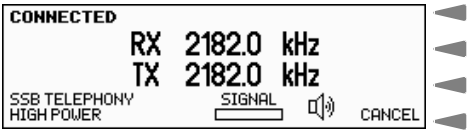
Tryk for at vælge nød-telefoni kanal

Vælger et nyere opkald

Vælger et ældre opkald

Går tilbage til tidligere telefoni display

Modtages nødopkald fra et andet skib, skal man gøre sig klar til at lytte efter yderligere informationer 2.182 kHz (telefoni)
Note: Distress Call Recieved betyder, at nødopkald er modtaget.



Går tilbage til tidligere telefoni display

Er du i kystnære farvande, skal du vente nogen tid, så kystradiostationen får lejlighed til at svare først. Undersøg om din position gør, at du skal gå til assistance, og bekræft at du har hørt nødopkaldet på telefonifrekvensen 2.182 kHz, som radioen automatisk indstilles på.

Tag handsættet og tryk taletasten ind - og sig tydeligt :

- "MAYDAY"
- det ni-cifrede nummer på det nødstedte skib tre gange
- "Her er"
- dit eget ni-cifrede nummer, kaldesignal og dit skibs navn. Gentag det tre gange
- "RECEIVED MAYDAY".

Modtagelse af et All Ships Call - et kald til alle skibe

DSC bruges af kystradiostationer eller skibe til meddele, at il- eller sikkerhedskald udsendes. På engelsk hedder det "urgency mesage" eller "safety message".
Modtages et ilopkald, der er udsendt til alle skibe, høres en tone af 3 sekunders varighed og Call-lampen blinker, indtil du trykker på en af knapperne ud for displayet. Lydstyrken på tonen kan reguleres. Se venligst Funktionsmenuen.

Viser indholdet af kaldet

Tryk her for at indstile modtageren til den frekvens, som er oplyst i kaldet

Går tilbage til den tidligere telefoniindstilling

Trykkes på VIEW vises:

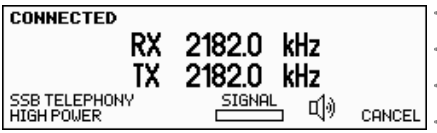
Tryk her for at indstille modtageren til den frekvens, som er anført i kaldet.

Vælger et ældre opkald

Går tilbage til den tidligere telefoniindstilling

CONNECT vises hvis SSB telefoni og korrekt frekvens er anført i opkaldet, og slukkes igen efter 5 minutter efter modtagelsen af opkaldet.

Modtages et opkald til alle skibe (All Ships Call), skal man ikke bekræfte modtagelsen; men blot indstille modtageren til den anførte frekvens og lytte til il- eler sikkerhedsmeddelelsen. På engelsk "urgency message" eller "safety message".



Går tilbage til den tidligere telefoniindstilling

Modtagelse af et indviduelt rutineopkald til dit skib

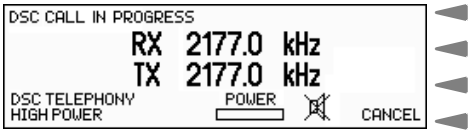
Er din radiostation ikke i brug til trafik, bør den scanne på en eller flere DSC frekvenser til offentlig korrespondance eller interskibs-frekvenser. Det sidste er typisk aftalt med andre skibe, som man ønsker hyppig kommunikation til.
Modtages et individuelt rutineopkald til dit skib, vil lampen "Call" blinke og der høres en tone, indtil du reagerer på opkaldet. Tonens styrke kan reguleres - se venligst Funktionsmenuen.
Har du ikke tid til at tage opkaldet, trykker du blot på knappen ud for SILENCE

Viser indholdet af opkaldet

Tryk her for at høre opkaldet eller tag håndsættet

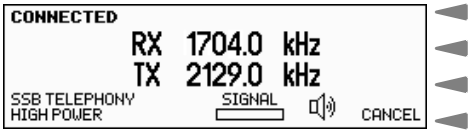
Stopper tonen

Opkaldet skal besvares inden 4½ minut ved at sende et "DSC Acknowledgement". Dette sker ved **løfte håndsættet og ACK vises, hvis en SSB telefonifrekvens er angiviet i kaldet.**
ACK står for Acknowledment - bekræftelse på dansk.



Stopper senderen og displayet går tilbage til den tidliger indstilling

Afsendelse af "DSC acknowledgement" tager ca. 8 sekunder. Derfeter indstilles radioen automatisk til arbejdsfrekvensen, og du kan begynde samtalen.



Går tilbage til den tidligere telefoniindstilling

Sætter du håndsættet tilbage i holderen går radioen tilbage til den tidligere indstilling.

Direct Dial Calls - direkte opkald til telefonabonnenter i land:

Nogle kystradiostationer - bl.a. Lyngby Radio - tilbyder automatisk kald til telefonabonnenter i land fra din radiostation om bord uden brug af operatør på kystradioen.

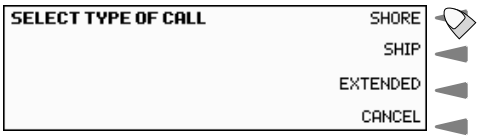
Note: "Auto Acknowledgement" skal være tilkoblet, når du bruger denne service. Se venligst DSC Status Display.

"Acknowledgement" sker automatisk, når "Direct Dial Call" modtages. Du skal blot tage håndsættet inden 1 minut fra opkaldet.
Den automatiske udsendelse af "Acknowledgement" sker for at kystradiostationen kan checke sende- og modtageforholdene på din position.

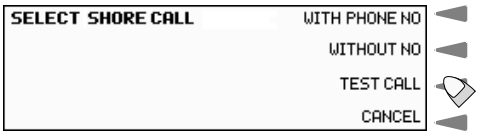
Når du er færdig med samtalen, skal du blot anbringe håndsættet i holderen, hvorefter senderen stopper efter automatisk at have sendt et afslutningssignal (End of Call).
Nogle kystradiostationer meddeler varigheden af samtalen efter samtaleafslutningen.

Send et Testopkald

Skal du afprøve DSC systemet på nød- og sikkerhedsfrekvensen, trykker du på "Call"

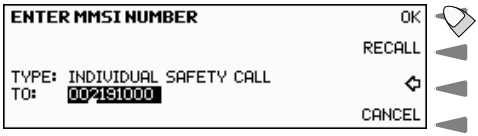


Tryk på denne knap



Vælg SAFETY og TEST Call

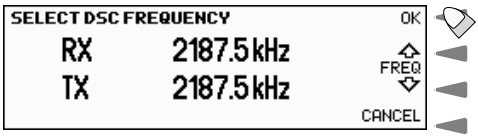
Tryk det ni-cifrede MMSI nummer til nærmeste kystradiostation. Lyngby Radio hedder 002191000.



Tryk det ni-cifrede MMSI nummer og godkend

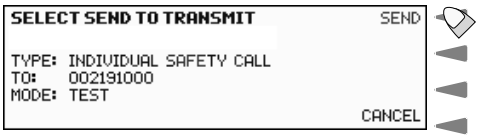
Her findes en undermenu med forudvalgte kystradiostationer, så du ikke skal huske numrene

Rykker et ciffer tlbage. Bruges ved fejltryk.



Vælg DSC-frekvens

Skifter imellem DSC-frekvenser



Start afsendelsen af testopkaldet

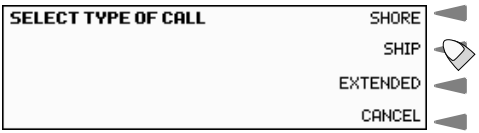
Afsendelsen varer ca. 8 sekunder, og kystradiostationen svarer ved at sende et "DSC Ackknowledgement inden der er gået 4½ minut. "Acknowledgment recieved" betyder bekræftelse modaget.
Der sker ikke mere, og dette er din bekræftelse på, at stationen virker, som den skal.

Tryk her for at se indholdet af bekræftelsen fra kystradiostationen

Stopper alarmtonen

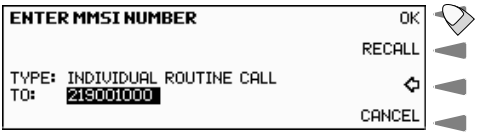
Kald et andet skib

Tryk på



Vælg rutine opkald - type skib

Tryk det ni-cifrede MMSI nummer på det skib, der skal kaldes.

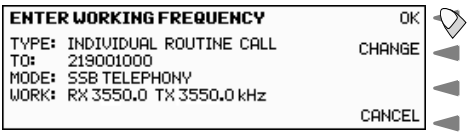


Tryk nummeret på skibet og godkend her

Her vælges mellem forud indlagte skibe, som du selv har lagt ind i menuen

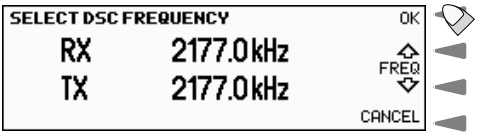
Rykker et ciffer tilbage - bruges hvis du trykker forkert

Du skal foreslå en arbejdskanal til det andet skib.



Tryk frekvensen ind og godkend

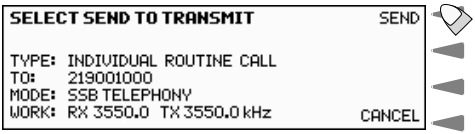
Her kan du vælge imellem forud indlagte frekvenser, som du selv kan lægge ind



Vælg DSC frekvensen og godkend - typisk 2177

Her kan du vælge imellem forud indlagte frekvenser

Normalt bruges 2177 kHz til interskibs DSC opkald. Der kan vælges andre frekvenser af brugeren. Hvis en DSC frekvens er valgt fra telefonifrekvenserne i telefoni displayet før kaldet, vil radioen vælge denne frekvens, hvis du ikke ændrer den; men du vil så blive afvist.



Starter kaldet

Det tager ca. 8 sekunder at sende DSC opkaldet. Det kaldte skib skal sende "Acknowlegment" inde 4½ minut, hvorefter du blot skal tage håndsættet og tale.
Du kan til stadighed se frekvensen, du bruger, ligesom der kan se, at du anvender SSB.

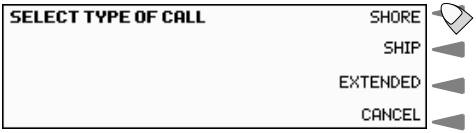
Viser indholdet af "Acknowledgement" fra de kaldte skib

Her sætter du frekvensen, som anført i "Acknowledgement", hvis andet frenspar skal bruges

Får du ikke "Acknowledgement" fra det kaldte skib inden 5 minutter, vil radioen automatisk gå tilbage til telefoni display og starte scanning igen, hvis dette er valgt.

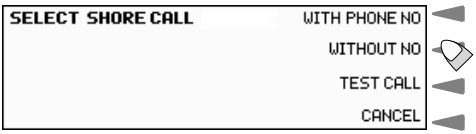
Opkald til en kystradiostation

Tryk på



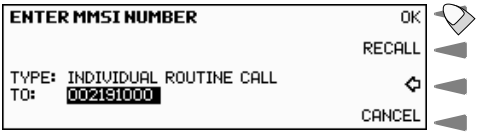
Vælg SHORE for kyststation

Visse kystradiostationer er forsynet med systemer til automatisk forbindelse til telefonabonnenter i land - dette gælder f.eks Lyngby Radio
For at bruge denne facilitet vælges select WITH PHONE NO og telefonnummeret tastes ind. Ellers følges nedenstående:



Vælg denne type

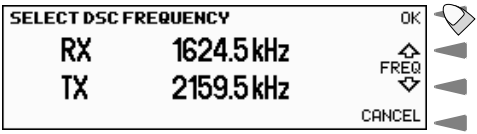
Indtast kystradiostationensn MMSI nummer - for Lyngby Radio 002191000



Indtast nummeret og godkend

Her vælges en undermenu med forud indlagte kystradiostationer

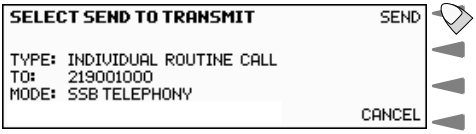
Sletter det sidst indtastede ciffer



Vælg DSC frekvens

Vælger mellem DSC frekvenser

Findes kystradiostationens MMSI nummer i stationslisten indsættes frekvensen fra listen.
Ellers vælges en DSC frekvens fra kystradiostationens frekvensliste i f.eks. fiskeriårbogen.
Indtastes der ikke en frekvens vælges den, der var valgt fra telefoni displaye før kaldet.
Der må ikke bruges DSC nødfrekvenser, men dette kan dog heller ikke lade sig gøre.



Start transmission af opkaldet

Transmission af DSC opkaldet tager ca. 8 sekunder. Er kystradiostationen ledig svares

inden 4½ minut ved at den sender DSC Acknowledgement indeholdende information om arbejdsfrekvenser for den efterfølgende trafik over stationen. Når DSC Acknowledgement er modtaget taget håndsættet af holderen for at arbejdsfrekvenserne kan blive indstillet

Viser indholdet af Acknowledgement - bekræftelsen på dansk

Indstiller frekvensen som angivet i Acknowledgement

Modtages der ikke Acknowledgement inden 5 minutter, vil radioen returnere til de tidligere indstillinger i telefoni displayet og starte scanning, hvis dette var valgt.

Direkte indvalg af telefonabonnent:

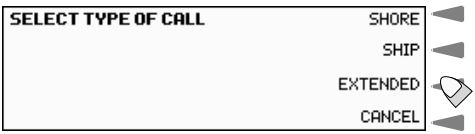
Valgte du direkte indvalg af telefon i land, vil radioen efter modtagelse af Acknowledgement gå på arbejdsfrekvesen og gentage DSC kaldet. Dette sker for at kystradioen kan checke kvaliteten af kanalen til samtalen. Er kvaliteten tilfredstillende sender kystradioen pånyAcknowledgement og kystradioen ringer automatisk op til abonnenten.
Over visse stationer kan man høre ringetonerne i højttaleren eller håndsættet.

Når samtalen er slut sættes håndsættet på plads i holderen, og der sedes et automatisk 'End of call' til kystradioen, så telefonlinien brydes, og takseringen ophører.
Visse kystradiostationer meddeler efterfølgene varigheden af samtalen for beregning af prisen for samtalen.

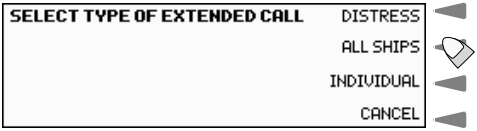
All Ships Call - opkald til alle skibe

Denne type opkald bruges til sikkerheds- og ilmeldinger fra dit skib

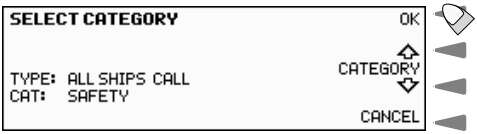
Tryk på



Vælg EXTENDED - udvidet menu



Vælg ALL SHIPS formatet

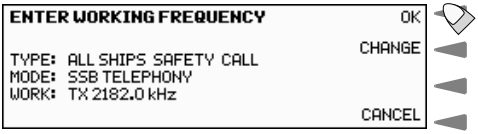


Godkend type af kan efter valg

Skifter mellem mulighederne

Godkender den valgte telekommando

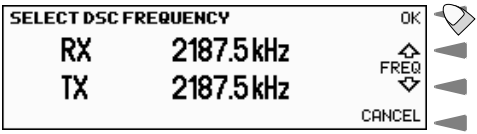
Vælger imellem mulighederne



Godkender senderens sendefrekvens

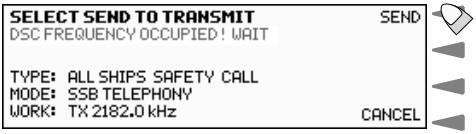
Skifter arbejdsfrekvens

Normalt anvendes 2187.5 som kaldefrekvens for sikkerheds- og ilmeldinger
på MF båndet.



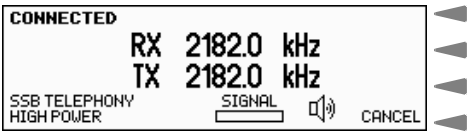
Godkender den valgte DSC frekvens

Skifter imellem frekvenserne



Starter opkaldet

Når opkaldet er færdigt, går radioen på SSB telefoni og arbejdsfrekvesner som anført i opkaldet



Tilbage til tidligere telefoni display

Send din sikkerhedsmelding på 2182 kHz som angivet nedenfor:

- "SECURITÉ", gentaget 3 gange
- "ALLE STATIONER", gentaget 3 gange
- "her er",
- dit skibsnavn, kaldesignal og MMSI-nummer
- så skal din melding følge

Du går tilbage til dine tidligere indstillinger ved at sætte håndsætte i holderen og tage det af igen.

Gentagelse af opkald

Tryk på

Vælger imellem modtagne nødopkald

Vælger imellem modtagne ikke-nødopkald

Vælger TX kald log

Går tilbage

TX kald

Start afsendelse af opkald

Vælg nyere opkald

Vælg ældre opkald

TX kald loggen kan maksimalt indeholde de sidste 20 sendte opkald. Overskrides kapaciteten vil det ældste opkald blive slettet.
RE-SEND vil ikke blive vist ved acknowledgement kald og distress format

TX Call Menu

Menu								
SHORE	WITH PHONE NO			*Address*	*Phone no*	*DSC freq*		
	WITHOUT NO			*Address*	*DSC freq*			
	TEST CALL			*Address*	*DSC freq*			
SHIP				*Address*	*Working freq*	*DSC freq*		
EXTENDED	DISTRESS	ALERT		*Nature of distress**	*Position + Time*	*DSC freq*		
		RELAY	ALL SHIPS	*Ship in distress*	*Nature of distress**	*Position + Time*	*DSC freq*	
			SHORE	*Address*	*Ship in distress*	*Nature of distress**	*Position + Time*	*DSC freq*
		ACK	The contents of the last received or transmitted distress alert are inserted in the distress acknowledgement call					
	ALL SHIPS	DISTRESS URGENCY SAFETY	SSB TELEPHONY NO INFORMATION	*Working frequency*	*DSC freq*			
	INDIVIDUAL	Address	DISTRESS URGENCY SAFETY ROUTINE	SSB TELEPHONY UNABLE TO COMPLY NO INFORMATION	NO INFORMATION FREQUENCY POSITION	*DSC freq*		
				POLLING POSITION REQUEST		*DSC freq*		

*) Nature of distress:

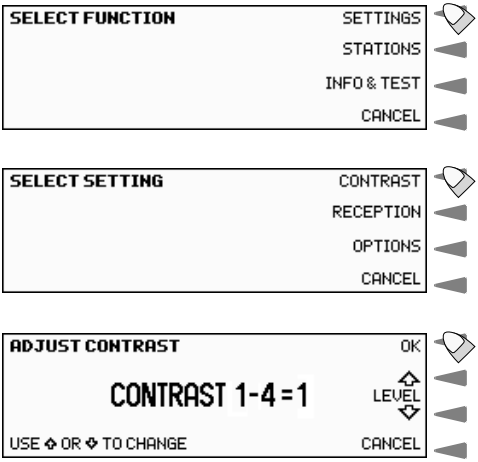
FIRE, EXPLOSION, FLOODING, COLLISION, GROUNDING, DANGER OF CAPSIZING, SINKING, DISABLED AND ADRIFT, UNDESIGNATED (default), ABANDONING SHIP, PIRACY, MAN OVERBOARD, EPIRB EMISSION (Distress Relay only)

37994

Ændring af funktioner

Man kan ændre en række speciele funktioner i FUNC menuen.
Ønsker man at ændre kontrasten følges nedenstående:

Tryk på



Ændre SETTINGS

Vælg CONTRAST

Tilbage til telefonidisplayet

Ændrer imellem kontrastmuligheder

Går tilbage

The Function Menu

Menu	1st submenu	2nd submenu	Parameters
SETTINGS	CONTRAST		Contrast setting 1 to 4 (max.)
	RECEPTION	EARPIECE	Level setting 0 to 7 (max.); 0 = follows speaker
		RECEIVER	Treble Cut , Suppressor, Antenna Amplifier
		CALL ALARM	Call Alarm setting 0 to 7
	OPTIONS		Code protected. For authorized service personnel only. See Technical Manual.
STATIONS	Select station/ new station EDIT	CHANNEL	Select channel/new channel EDIT
		NAME & MMSI	Edit name and MMSI
		DELETE	Delete station
INFO & TEST	INFORMATION	MMSI	Display Self-ID and Group IDs of the equipment Change Group-ID
		VERSIONS	Display SW and HW versions
		ALARMS	Display active alarms
	CHECK	TX PROTECTION	Display Protection Code numbers and text
		INTERFACE	SOUND & DISPLAY, ALARM PANEL, NMEA INPUT
		SELFTEST	Self-test numbers, text and result of self-test. REPEAT after stop on error. MANUAL.
	MONITOR	POWER	Display supply voltage and transmitter output power.
		FREQUENCY	Display frequency error for Master Oscillator adjust
		WR AUDIO	Monitor DSC WR audio

38007

Installation

Sikkerhedsafstande til magnetkompasser

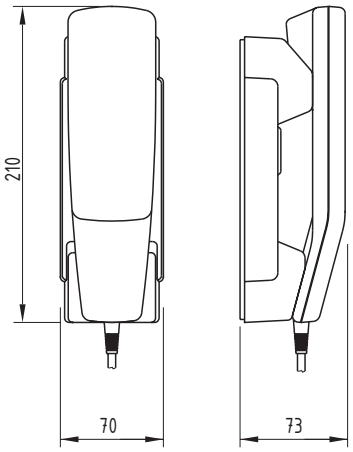
Compass safe distance in accordance with ISO/R 694 are given below in metres.

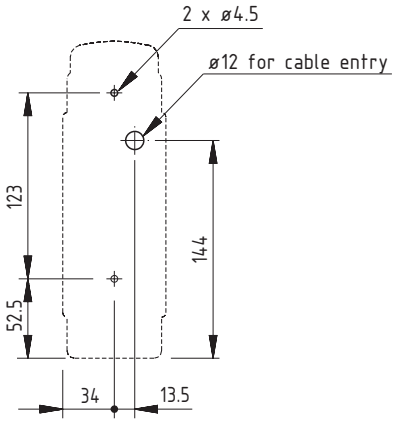
Unit	Standard	Steering
	5.4°/H	18°/H
Control Unit	1.2	0.5
Handset	0.3	0.2
Cradle	1.1	0.7
LS4970 Loudspeaker	2.2	1.6

Dimensioner og vægte

Handset

Drilling Plan





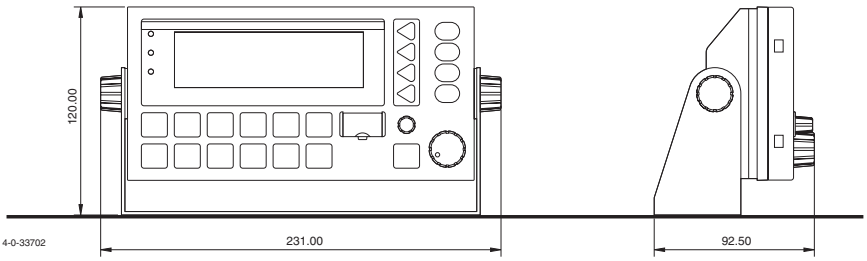
Weight:

Handset 0.5 kg.

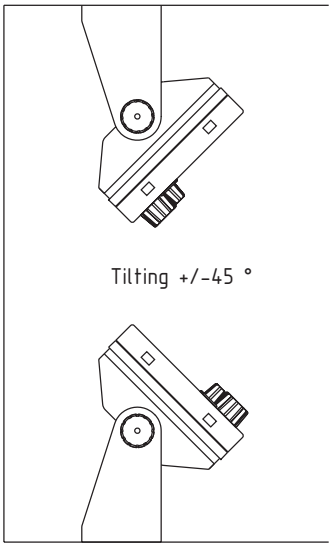
Control Unit

The Control Unit may be tabletop or bulkhead mounted.

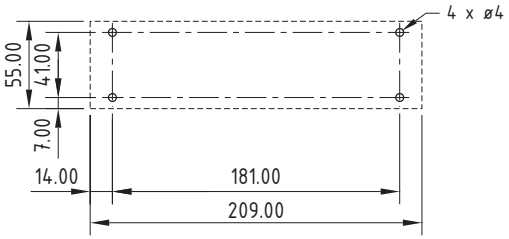
Control Unit with Mounting Bracket



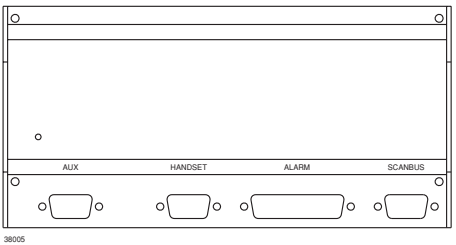
Mounting Option



Drilling Plan



Control Unit connector panel



Weight:

Control Unit	1 kg.
Mounting Bracket	0.3 kg.

Reservedelsliste:

Navn	**PART NO.**
HC4500B MH/HF Control Unit, green	82450000
HC4500B MH/HF Control Unit, black	82450001
HA4615 Aerial Coupler	80461503
PA and Filters with SMPS Module	738090
Synthesizer and DSC WR Module	636511
RX/EX Signal Path Module	636515
SMPS Module	636530
Control / Intercon. Module	636510

Ekstraudstyrsliste:

PS4655 AC Power Supply	80465511
CH4656 AC Battery Charger	80465611
LS4970 External 5W speaker	80497010
CB4616 SUBD-9 to Terminal Block Converter	80461601

SAILOR ® • Porsvej 2 • PO Box 7071 • DK-9200 Aalborg SV • Denmark
Phone: +45 9634 6100 • Fax: +45 9634 6101 • Telex: 69789 ECI DK
E-mail: sailor@sailor.dk • Web: www.sailor.dk